

La Ligne rouge

Chœurs Mélanésiens, du film "La ligne rouge" (1999)

Hans Zimmer (1957)
Arr. Bertrand Ollé-Guiraud (1973)

[A] $\text{♩} = 100$

Soprano

Alto

Tenor

Baryton

Basse

God, yu te- kem laef blong mi, Mi mi gi- vim nao long yu. Back mi gi- vim e- vri- de

God, yu te- kem laef blong mi, Mi mi gi- vim nao long yu. Back mi gi- vim e- vri- de

[B]

Blong lef- te- map nem blong yu. God, yu te- kem han blong mi Blong gi- vhan long na- ra man,

Blong lef- te- map nem blong yu. God, yu te- kem han blong mi Blong gi- vhan long na- ra man,

Blong lef- te- map nem blong yu. God, yu te- kem han blong mi Blong gi- vhan long na- ra man,

[C] *f*

Mo yu te- kem leg blong mi Blong mi ka- rem tok blong yu. God, ol ma- ne tu blong mi,

Mo yu te- kem leg blong mi Blong mi ka- rem tok blong yu. God, ol ma- ne tu blong mi,

Mo yu te- kem leg blong mi Blong mi ka- rem tok blong yu. God, ol ma- ne tu blong mi,

[D]

Plis, yu te- ke mi blong yu Mo yu te- kem hed blong mi Blong mi waes long wok blong yu.

Plis, yu te- ke mi blong yu Mo yu te- kem hed blong mi Blong mi waes long wok blong yu.

Plis, yu te- ke mi blong yu Mo yu te- kem hed blong mi Blong mi waes long wok blong yu.

25 **D**

Yu me- kem ting- ting blong mi I stap strong long yu ol- taem. Yu no- mo yu

Yu me- kem ting- ting blong mi I stap strong long yu ol- taem. Yu no- mo yu

Yu me- kem ting- ting blong mi I stap strong long yu ol- taem. Yu no- mo yu

30 **E** *fff*

king blong mi Plis yu rul long laef blong yu. God, mi lae- kem yu tu- mas,

king blong mi Plis yu rul long laef blong yu. God, mi lae- kem yu tu- mas,

king blong mi Plis yu rul long laef blong yu. God, mi lae- kem yu tu- mas,

35

Mbae yu king blong mi ol- taem. E- vri sam- ting ya blong mi Mi mi gi- vim nao long yu.

Mbae yu king blong mi ol- taem. E- vri sam- ting ya blong mi Mi mi gi- vim nao long yu.

Mbae yu king blong mi ol- taem. E- vri sam- ting ya blong mi Mi mi gi- vim nao long yu.

*Sopranos, Alti et Ténors
chantent les paroles
en pidgin anglais ci-dessous.
Barytons et Basses font O-o-o...*

1. God, yu tekem laef blong mi,
Mi mi givim nao long yu,
Back mi givim evride
Blong leftemap nem blong yu.

2. God, yu tekem han blong mi
Blong givhan long nara man,
Mo yu tekem leg blong mi
Blong mi karem tok blong yu.

3. God, ol mane tu blong mi,
Plis, yu teke mi blong yu
Mo yu tekem hed blong mi
Blong mi waes long wok blong yu.

4. Yu mekem tingting blong mi
I stap strong long yu oltaem.
Yu nomo yu king blong mi
Plis yu rul long laef blong yu.

5. God, mi laekem yu tumas,
Mbae yu king blong mi oltaem.
Evri samting ya blong mi
Mi mi givim nao long yu.

*Traduction approximative
en anglais:*

*Soon my lord shall call for me
What a great reunion day
Friends and love ones I shall see
What a great reunion day*

*Some bright morning
I shall fly away
Halelujah
What a great reunion day*

... et en français:

*Bientôt le Seigneur m'appellera à lui
Quel grand jour de retrouvailles
Je verrai mes amis et mes amours
Quel grand jour de retrouvailles*

*Un matin radieux
Je m'envolerai
Halleluiah
Quel grand jour de retrouvailles*